





Gestaltungsplan Dorfplatz

#### Aus dem Inhalt

Aug ugiii iiiiui	
Ressortaufteilung Gemeinderat 2	
Dorfplatz 3	
Trinkwasserqualität 4	
Gewichtsbeschränkung Strassen 4	]
Schule Röthenbach 4	
Einsatz ZSO Region Langnau 4	!
Stimm- und Wahlausschuss 2021 4	
Baubewilligungen 5	
Einwohnerstatistik 5	1
Feuerwehr Röthenbach 5	
Manfred Bieri im Interview 6–7	
Gedenkfeier / Gräberaufhebung 2021 8	1
Abfallentsorgung 2021 9–12	
Bibliothek 14	
Veranstaltungskalender 2021 17–18	
Letzte Seite / Umfrage Dorfplatz 20	

Liebe Röthenbacherinnen, liebe Röthenbacher

Eigentlich wollten wir ja eine Mitwirkungsveranstaltung zum neuen Dorfplatz durchführen – aber äbe!

### Wir mussten deshalb ein anderes Verfahren anwenden:

Von den am meisten betroffenen Vereinen, Gewerbetreibenden und der Schule haben wir die spezifischen Ansprüche an den neuen Platz abgeholt: Der Sportverein und auch Hornusser und Jodler möchten ein anständiges Festzelt aufstellen können mit der entsprechenden Infrastruktur (Fixation, Wasser, Strom etc.); die Viehzuchtvereine möchten ihre Viehschau abhalten und Anbindevorrichtungen installieren können; öffentliche Parkplätze sind gefragt und ein Platz für die Weihnachtstanne ist zu planen. Grundsätzlich soll der Platz ein Ort der Begegnung und des Verweilens werden - dazu sind ein paar Elemente vorgesehen wie ein Pavillon, Sitzgelegenheiten, ein Brunnen (das meiste davon nicht fix montiert, damit eine möglichst grosse Nutzungsfreiheit gewährt bleibt). Daniel Moeri hat alle Wünsche verarbeitet und im Plan (Titelbild) festgehalten. Auf Seite 3 folgen seine Erläuterungen. An Stelle des Ideenblattes (letzte Seite) findet sich ein Formular für die Mitwirkung: Lasst uns Eure Meinung zum neuen Dorfplatz wissen und retourniert uns den Fragebogen! Wir sind gespannt auf Eure Meinung!

Matthias Sommer, Gemeindepräsident

## Ressortaufteilung Gemeinderat 2021



Präsidiales (P) Sommer Matthias, Gemeinde- und Gemeinderatspräsident, Chuderhüsi 271c, Tel. 079 251 10 34

- Planung, Koordination, Organisation
- Gemeindeführungsorganisation
- Repräsentation, Information
- Personalführung
- Interkommunale Zusammenarbeit
- Wahlen und Abstimmungen
- Tourismus, Wirtschaftsförderung
- Verkehrsverein
- Kultur
- Dorfvereine

Stv. Linder Ernst



Finanzen und Bauen (FiBa) Gasser Hans Rudolf, Oberei 313a, Tel. 079 376 30 75

- Bauverwaltung und Baupolizei
- Finanz- und Rechnungswesen
- Investitions- und Finanzplanung
- Versicherungen
- EDV
- Steuern und amtliche Bewertung
- Sonderrechnungen, Fonds und Legate
- Liegenschaften Finanzvermögen
- Mehrzweckliegenschaften
  - Gemeindehaus
  - Hübeli (ohne Turnhalle)
  - Altes Schulhaus
  - Mietwohnungen

Stv. Sommer Matthias



Bildung (Bi) Wittwer Regina, Vorder Schallenberg 137e, Tel. 079 730 59 61

- Volksschule: Kindergarten- und Primarstufe. Sekstufe 1
- Schulliegenschaften, Turnhalle Hübeli
- Schülertransporte
- Schulgesundheitsdienste
- Spielgruppe
- Jugendfragen
- Erwachsenenbildung
- Sport

Stv. Schönholzer Kathrin



Sicherheit (Si) Linder Ernst, Vizepräsident Trachselbach 17b, Tel. 079 761 83 60

- Feuerwehr; Feuerpolizei
- Zivilschutz
- Ortspolizei
- Militär
- Einwohner- und Fremdenpolizei
- Friedhof- und Bestattungswesen
- Natur- und Umweltschutz

Stv. Gasser Hans Rudolf



Soziales (So) Schönholzer Kathrin, Fambach 35, Tel. 079 783 25 24

- Fürsorgewesen, Sozialhilfe
- Vormundschaftswesen
- Jugendschutz
- Asylwesen
- Gesundheitswesen
- AHV-Büro
- Alterspolitik

Stv. Wittwer Regina



Ver- und Entsorgung (VE) Aeschlimann Hansrudolf, Schwändeli 87h, Tel. 079 299 09 59

- Wasserversorgung
- Abwasser
- Abfallbeseitigung
- Wärmeverbund

Stv. Mosimann Peter



Verkehr und Wirtschaft (VW) Mosimann Peter, Gauchern 257, Tel. 079 318 11 84

- Strassenwesen
- Öffentlicher Verkehr
- Forst- und Landwirtschaft; Fischerei
- Volkswirtschaft
- Energie
- Wasserbau

Stv. Aeschlimann Hansrudolf

# Ein neuer Dorfplatz in Röthenbach

#### Geschichte der Plätze und ihre Bedeutung

Ein Platz ist per Definition eine von Gebäuden umbaute freie Fläche in Städten, aber auch in Dörfern. Oft liegen sie an wichtigen Strassen und Wegkreuzungen. Sie sind häufig Brennpunkte und wichtige Orte des öffentlichen Lebens.

Zentrale Plätze sind wie die "gute Stube" einer Ortschaft und repräsentieren die Gemeinschaft der Bewohner. Sie sind sorgfältig gestaltet. Öffentliche Gebäude wie Ratshäuser, Kirchen, Geschäfte und Gasthäuser liegen typischerweise an diesen Plätzen oder in ihrer Nähe. Öffentliche Plätze sind traditionellerweise mit Monumenten, Brunnen und Bäumen ausgestattet und aus wertvolleren und beständigen Bodenbelägen gebaut.

Plätze, auf denen man sich versammelte und Handel betrieb, sind nicht neu. Schon die Griechen und Römer und viele mittelalterliche Kulturen kannten sie. Marktplätze für Jahrmärkte, Wochenmärkte, Vieh- oder Fischmärkte waren wichtige Einrichtungen, die aber auch als Festplätze, Paradeplätze, Konzertplätze, Spielplätze oder Parkplätze dienen konnten. Ein attraktiver Platz hat auch in der Neuzeit seine Bedeutung nicht verloren, im Gegenteil: Plätze sind sehr beliebte Treffpunkte und Orte für Aktivitäten und Anlässe aller Art.





Attraktive Lage im Dorf

ein neuer Dorfplatz anstelle der alten Landi

Durch den Rückbau des heutigen Landi-Gebäudes wird an der Dorfstrasse eine attraktive Fläche wieder frei. Die Gemeinde will hier für ihre Bevölkerung den schon lange fehlenden Dorfplatz von Röthenbach verwirklichen.

#### Der neue Dorfplatz soll im "klassischen Sinn" möglichst viele Funktionen erfüllen können:

- Ein Treffpunkt für die Dorfbevölkerung, Passanten, Gäste und Touristen in attraktiver Lage im Dorf.
- Ein Platz für Viehschauen (Kühe, Schafe, Geissen) Märkte und Anlässe aller Art, für die Vereine und die gesamte Bevölkerung des Dorfes, aber auch für die Region.
- Im Alltag darf auch parkiert werden.
- Die wichtigsten Infrastrukturen Strom, Wasser, Abwasser und eine Beleuchtung versorgen den Platz. Bodenhülsen für Festzelte und Anbindevorrichtungen für Tiere werden fest versetzt.

#### Gestaltung

Der Platz ist im Westen (seitlich) auf der gesamten Breite zugänglich, gegenüber der Kantonsstrasse und der Landi wird er leicht abgesenkt, damit er möglichst flach und gut nutzbar wird (niedrige Mauer).

Ein einfacher, seitlich offener Holzpavillon steht am südlichen Platzrand als "multifunktionaler" Witterungsschutz und Aufenthaltsort. Gemeinsam mit einer Dorflinde und einem Spielbrunnen verleiht der Pavillon dem Dorfplatz ein "Gesicht" und schafft eine starke neue Identität.

Der Platzbelag in Grosspflastersteinen (robuste Schwerlaststeine) und zwei Entwässerungsrinnen sorgen für gutes "Aussehen", hohe Funktionalität und einen einfachen, praktischen Unterhalt.

Mobile Sitzelemente aus massivem, einheimischem Holz sollen mit ortsansässigen Betrieben gebaut werden.







einfacher Holzpavillon

Dorfbrunnen

Die Pläne können bei der Gemeindeverwaltung Röthenbach i. E. sowie unter https://www.roethenbach.ch/politikverwaltung/aktuelles eingesehen werden. Bitte nutzen Sie den Fragebogen zur Mitwirkung, welchen Sie auf der letzten Seite dieses LOS Röthebach finden.

Der Gemeinderat und Daniel Moeri, Landschaftsarchitekt Bern



# Information über Trinkwasserqualität (Probeentnahmen 2020)

Alle Untersuchungsergebnisse entsprechen den gesetzlichen Vorschriften.

#### Wasserversorgung Egg (Quellwasser)

10.0 mg/l (Toleranzwert 40 mg/l) Nitratgehalt

Gesamthärte 19.6 °fH (mittel)

Wasserversorgung Dorf (Grundwasser)

Nitratgehalt 10.0 mg/l (Toleranzwert 40 mg/l)

Gesamthärte 19.4 °fH (mittel)

Wasserversorgung Oberei

Quelle Oberlangenegg

25 mg/l (Toleranzwert 40 mg/l) 29.7 °fH (ziemlich hart) Nitratgehalt

Gesamthärte

Quelle Eriz

Nitratgehalt 2.1 mg/l (Toleranzwert 40 mg/l)

Gesamthärte 10.8 °fH (weich)

Auskunftsstelle:

Gemeindeverwaltung Röthenbach i. E.,

Tel. 034 491 14 05

# Gewichtsbeschränkung auf Gemeindestrassen und Güterweganlagen

Die vom Gemeinderat beschlossene und vom Strassenverkehrsamt des Kantons Bern genehmigte Gewichtsbeschränkung, d. h.

#### Höchstgewicht 10 Tonnen während der Auftauperiode,

wird bei entsprechender Witterung auch in diesem Winter bis Ende Auftauperiode in Kraft gesetzt. Die davon betroffenen Gemeinde- und Güterstrassen werden zu gegebener Zeit entsprechend signalisiert.

Zum Schutze unserer Gemeindestrassen bitten wir dringend, notwendige Transporte (Kraftfutter, Holztransporte usw.) entsprechend zu planen. Sobald die Signale gestellt sind, können nur noch begründete Ausnahmen bewilligt werden. Dazu ist ein schriftliches Gesuch an die Gemeindeverwaltung Röthenbach i. E. zu stellen. Fehlbare haben mit einer Anzeige zu rechnen.

Der Gemeinderat



# Auswertungsergebnis Bedarfsumfrage schulergänzende Betreuungsangebote

Im November hat die Umfrage für schulergänzende Betreuungsangebote stattgefunden. Danke für die fast lückenlosen Rückmeldungen. Die Auswertung für das Schuljahr 2021-22 hat ergeben, dass bei den Tagesschulmodulen auch für das kommende Schuljahr keine genügende Nachfrage besteht. Der Mittagstisch wird im nächsten Schuljahr angeboten.

Die Schulkommission

# Einsatz ZSO Region Langnau

Angehörige der ZSO Region Langnau waren vom 12. bis 16. Oktober 2020 in der Gemeinde Röthenbach i. E. im Einsatz. Sie haben die Wanderwege Dorf-Brachli und Niederei-Trübenbach saniert.

Herzlichen Dank für die wertvolle Arbeit zugunsten unserer Gemeinde!

Der Gemeinderat







#### Stimm- und Wahlausschuss pro 2021

Präsident Siegenthaler-Grossenbacher Fritz, Dorf 3

Stellvertreter Lenz Susanna, Stv. Gemeindeverwalter

Mitglieder Bieri Melanie. Untere Feldmatt 27d

Bigler Jan, Häberli 121 Bigler Sophie, Farnern 56 Gasser Gilles, Farnernweid 59 Hadorn Simona, Naters 147b Hodel Benjamin, Moosmatte 371

Kiener Yanik, Häbern 117

Mosimann Benjamin, Gauchern 257

Siegenthaler Joel, Dorf 3 Wenger Luca, Bürli 351

Pro Wahl-/Abstimmungssonntag stehen jeweils sechs Mitglieder im Einsatz.





# Folgende Baubewilligungen sind zwischen 1. Oktober 2020 und 31. Januar 2021 erteilt worden:

Nr.	Name/Vorname	Bauvorhaben	Standort
2020-14	Schenk Beat	Anbau und Erweiterung Bäckerei	Oberei 176
2020-15	Swisscom AG	Erstellen einer Rohrverbindung vom Jassbach nach Trachselbach (Bachquerungen)	Jassbachstrasse
2020-18	Stucki Bendicht	Abbruch bestehende Zimmer im Estrich, Einbau einer 2-Zimmerwohnung	Dorf 8
2020-20	Aebersold Paul und Monika	Umbau Sanierung Stöckli	Würzbrunnen 294a
2020-21	Wenger Markus und Daniela	Neubau eines Aussenschwimmbades	Sagimatt 322
2020-23	Kropf Ernst	Abbruch Lagerschopf, Abbruch Unterstand Sägerei, Erstellen Depotfläche für Kies	Oberei 311. 311a
2020-25	Röthlisberger Barbara	Technische Anlage, Ersatz bestehende Ölheizung durch aussenaufgestellte Wärmepumpe	Streithalde 267b

Einwohnerzahlen				
Stichtag 31.12.	2017	2018	2019	2020
Schweizer/Innen	1158	1138	1135	1146
Ausländer/Innen	30	36	37	25
Total exkl. Wochenaufenthalter/Innen	1188	1174	1172	1171
Wochenaufenthalter/Innen	10	7	10	7
Total inkl. Wochenaufenthalter/Innen	1198	1181	1182	1178
Geburten	11	8	13	8
Todesfälle	11	11	10	16

#### Umzüge innerhalb der Gemeinde

Sind Sie innerhalb der Gemeinde Röthenbach i. E. umgzogen? Bitte melden Sie den Umzug innerhalb von 14 Tagen telefonisch, persönlich oder via Online-Schalter bei der Gemeindeverwaltung Röthenbach i. E.

Melden Sie uns bitte auch Umzüge innerhalb eines Gebäudes oder Änderungen in der Haushaltszusammensetzung – diese wirken sich zum Beispiel auf die Verrechnung der Radio- und Fernsehgebühren (SERAFE), auf Gebühren der Gemeinde oder auf die Abzüge bei den Steuern aus.

Sollte Ihr Niederlassungsausweis nicht mehr aktuell sein, stellen wir Ihnen gegen Abgabe des alten Dokumentes einen Neuen aus.

Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Für die fristgerechte Meldung von Umzügen danken wir Ihnen.

Der Gemeinderat

#### **Mutationen Feuerwehr 2021**

Die Altersgrenze für Feuerwehrangehörige erreicht hat:

- Aeschlimann Daniel, Dorf, Röthenbach

Im Namen der Feuerwehr Röthenbach danke ich Daniel für seine geleistete Arbeit!

Neu in unserer Feuerwehr dürfen wir begrüssen:

- Meerstetter Jonas, Häberli, Röthenbach
- Rettenmund Samuel, Rentschli, Röthenbach
- Röthlisberger Marc, Spitzachen, Röthenbach

Wir heissen Jonas, Marc und Samuel herzlich willkommen in der Feuerwehr Röthenbach und wünschen ihnen eine interessante und unfallfreie Feuerwehrzeit.

> Im Namen der Feuerwehr Röthenbach Markus Brunner

Das Übungsprogramm 2021 kann im Online-Schalter unter www.roethenbach.ch eingesehen werden.



# Wie funktioniert die Schneeräumung in der Gemeinde Röthenbach i. E.?

Manfred Bieri, Oberwegmeister, im Interview

Manfred Bieri arbeitet seit 1990 als Wegarbeiter bei der Gemeinde Röthenbach i. E. Seit dem 1. Januar 2013 ist er als Oberwegmeister angestellt. Zusätzlich hält er das Amt des Brunnenmeisters sowie ab April 2021 des ARA-Anlagewarts des Pumpwerks Fraumatt inne. Er lebt mit seiner Frau Edith und den drei Töchtern im Fambach.

Als Oberwegmeister organisiert Manfred den Winterdienst in der Gemeinde Röthenbach i. E. Im nachstehenden Interview erzählt er, wie die Schneeräumung in der Gemeinde Röthenbach i. E. organisiert wird.



#### Wie viele Personen arbeiten für den Winterdienst in der Gemeinde Röthenbach i. E.?

Manfred: Pro Bezirk stehen 3–4 Personen im Einsatz. Total arbeiten 10–14 Personen für den Winterdienst. Ein Teil der Personen ist direkt bei der Gemeinde Röthenbach i. E. angestellt. Die übrigen Personen arbeiten für die Kieswerk Stucki AG oder die Scheuner Transporte Süderen GmbH. Die beiden Firmen stehen mit der Gemeinde in einem Auftragsverhältnis.

# Sind diese Personen rein für den Winterdienst tätig oder führen sie auch andere Arbeiten für den Werkhof aus?

Sie arbeiten nur für den Winterdienst. In Spitzenzeiten im Winter werden mehr Leute benötigt als im Sommer, weil das Team in kurzer Zeit ein grosses Strassennetz zu räumen hat.

Im Sommer werden die Arbeiten grösstenteils durch meinen Stellvertreter Konrad Galli und mich sowie in der Oberei durch Samuel Järmann erledigt.

#### Auf wie vielen Kilometern räumt ihr Schnee?

Inklusive den Hauszufahren sind es rund 69 km.

#### Wie viel kostet eine Stunde, wenn alle Personen mit ihren Geräten im Einsatz stehen?

Wenn alle 14 Personen gleichzeitig im Einsatz stehen, entstehen pro Stunde Kosten von rund Fr. 1'600.00. Diese Zahl setzt sich aus den Löhnen, dem Streusalz sowie den Mieten für die Fahrzeuge und Geräte zusammen.



#### Wie sieht für dich ein klassischer Winter-Arbeitstag aus?

Mein Wecker klingelt um 2 Uhr. Zuerst analysiere ich anhand des Wetterradarbildes, wie viel Schnee noch fallen könnte. Danach fahre ich ca. um 2.15 Uhr in Richtung Chuderhüsi. Ich schaue, wie viel Schnee gefallen ist, ob es Verwehungen hat und ob allenfalls aufgrund eines Sturms Holz auf der Strasse liegt. Auf meiner Fahrt entscheide ich, was zu tun ist. Falls Holz auf der Strasse liegt, muss dieses zuerst weggeräumt werden. Dazu biete ich via Markus Brunner die Feuerwehr Röthenbach auf. Zum Glück ist dies nur selten nötig

Zwischen 2.15 und 2.30 Uhr biete ich dann die entsprechenden Personen und Fahrzeuge auf. Ich biete die Personen gerne frühzeitig auf, denn bis ca. 6 Uhr hat es weniger Verkehr, was vom Schneeräum-Team sehr geschätzt wird.

Liegen mehr als drei Zentimeter Schnee, biete ich die Pflüge auf. Bei weniger Schnee kann ich die Schulbusstrecke ohne vorgängiges Pflügen salzen. Grundsätzlich ist es mir lieber, wenn 15 cm Schnee liegen, so ist klar, was zu tun ist. Wenn nur sehr wenig Schnee liegt, fahre ich meist etwas weiter mit dem Auto, damit ich besser entscheiden kann, welche Arbeiten nötig sind.

Das Team startet dann ungefähr um 2.45 Uhr mit den Räumungsarbeiten.

Etwa um 4 Uhr absolviere ich eine Kontrollfahrt um zu sehen, wie der Zustand der geräumten Strassen ist. Bei Bedarf salze ich ca. um 5 Uhr die Chuderhüsistrasse und ca. um 7 Uhr die Strasse Martinsegg. Gesalzen wird nur die Schulbusstrecke.

Im Bezirk Oberei bietet Samuel Järmann das Schneeräumungsteam auf. Einzelne Personen schauen zudem selbst, wann eine Schneeräumung nötig ist.

Die Räumung der Trottoirs und des Radweges gebe ich ungefähr um 6.30 Uhr in Auftrag.

Zwischen 8 und 9 Uhr, wenn die Schulbusstrecke gut geräumt ist, lege ich eine stündige Pause ein.



Nach der Pause bin ich etwa bis 11 Uhr mit dem Splitterstreuer unterwegs. Am Nachmittag prüfe ich, ob die Strassen trocken sind. Je nachdem ist es nötig, dass abends nochmals gesalzen wird.

Der Tagesablauf ist wetterabhängig. Am liebsten ist es mir, wenn es nach 2 Uhr nicht mehr schneit, so können wir die Strassen sauber räumen und die Arbeiten können auch mal beendet werden. Wenn es erst um 6 Uhr zu schneien beginnt, ist es sehr schwierig für mich – ich sehe, dass die Strassen nicht mehr in einem guten Zustand sind, kann jedoch noch nichts unternehmen, bis der Schneefall nachlässt.

Bei starkem Schneefall kann es schon mal vorkommen, dass ich – mit Pausen dazwischen – von 2 Uhr bis 21.30 Uhr im Einsatz stehe. Je nach Wetter sind die Arbeiten nie wirklich beendet. Zehnstündige Arbeitstage sind so schnell mal möglich.

Auch das Team muss rund um die Uhr mit meinen Anrufen rechnen und jeweils innerhalb von 30 Minuten die nötigen Arbeiten aufnehmen.

Die Mitarbeitenden sind jedoch dankbar, dass sie durch mich aufgeboten werden und so einen offiziellen Auftrag der Gemeinde haben. So wird auch sichergestellt, dass die Schneeräumung überall ähnlich gehandhabt wird.

# Nach welchen Kriterien legt ihr fest, wo ihr mit der Schneeräumung beginnt und welche Strassen als letztes geräumt werden?

Zuerst wird die Schulbusstrecke geräumt. Wir beginnen mit dem steilsten Teil, der Chuderhüsistrasse. Die Schulbusstrecke wird gesalzen.

Sehr grosse Gebiete wie zum Beispiel der Büderich werden als letztes geräumt. Für die Betroffenen mag dies zwar unpraktisch sein, wenn diese Gebiete jedoch auch früh morgens geräumt werden müssten, würden mehr Fahrzeuge benötigt. Der Fahrzeugpark wäre dann jedoch schlechter ausgelastet.

#### Wo sind die Fahrzeuge und Geräte für den Winterdienst stationiert?

Die Fahrzeuge und Geräte befinden sich direkt bei den Personen zu Hause. Jeder Mitarbeiter benötigt einen Traktor und einen Pflug. Die meisten Fahrzeuge und Geräte gehören den Mitarbeitern, die Gemeinde zahlt ihnen eine Miete.

#### Welches sind die grössten Herausforderungen bei der Schneeräumung?

Zu entscheiden, welche Arbeiten nötig sind. Wenn nur wenig Schnee liegt, ist es schwierig zu entscheiden, ob die Pflüge aufgeboten werden müssen.

Das absolute Horrorszenario ist Eisregen. Bei Eisregen ist man fast immer zu spät. Wenn es wärmer wird und regnet, die Strasse jedoch noch kalt ist, kann diese innerhalb von 15 Minuten zu einer Eisbahn werden.

Schwierig ist auch, dass immer wieder ungeduldige Autofahrer unterwegs sind. Diese fahren beispielsweise dem Salzstreuer sehr dicht auf. Zudem fahren sie oft zu schnell, was zu Unfällen führt. Grundsätzlich rate ich im Winter allen, dass sie für ihre Fahrten genügend Zeit einrechnen.

#### Was gefällt dir an der Schneeräumung besonders gut?

Mir gefällt es, eine Arbeit auszuführen, welche der Bevölkerung eine unfallfreie Fahrt ermöglicht. Besonders schön ist zudem die Fahrt mit dem Salzstreuer, wenn die Strasse anschliessend sauber und schwarz geräumt ist.

#### Wie lässt sich das Familienleben und dein Landwirtschaftsbetrieb mit dem Winterdienst vereinbaren?

Wir haben vor drei Jahren von Milchwirtschaft auf Mutterkuhhaltung umgestellt. Ich habe somit mehr Freiheiten. Es war jeweils kaum möglich, die Winterdienstarbeiten auszuführen, zu melken und noch die Milch in die Käserei zu bringen. Ich bin froh, dass wir diese Umstellung vorgenommen haben.

Seit wir die Mutterkühe haben, erledigt meine Frau Edith die Stallarbeiten im Winter alleine. Einmal pro Woche arbeitet sie auswärts. Wenn es an diesem Tag schneit, steht sie um 5 Uhr auf, damit sie zu Hause alles erledigen kann. Ich kann jeweils nur notfallmässig im Stall mitarbeiten. Ich schätze den Einsatz von Edith sehr und danke ihr herzlich dafür.



Mein Dank gilt auch dem ganzen Winterdienst-Team. Ich bin sehr dankbar für die gute Arbeit. Ohne ein gut funktionierendes Team könnte der Winterdienst nicht sichergestellt werden.

Manfred, vielen Dank, dass du dir die Zeit für das Interview genommen hast. Dir und deinem Team danken wir herzlich für die wertvolle Arbeit und den guten Winterdienst. Auch deiner Frau Edith sprechen wir ein grosses Dankeschön für ihre Unterstützung aus.

#### **COVID-19-Impfung**

Seit dem 8. Januar 2021 kann sich die Bevölkerung im Kanton Bern für die COVID-19-Impfung anmelden. Nebst den neun kantonalen Impfzentren sind auch mobile Teams im Einsatz, um in Heimen und später nicht moblie Personen zu impfen. Die Verantwortung für die COVID-19-Impfkampagne liegt bei der kantonalen Gesundheits-, Sozial- und Integrationsdirektion (GSI) und beim Bundesamt für Gesundheit (BAG).

Die Anmeldung/Registrierung erfolgt online oder telefonisch unter 031 636 88 00. Die entsprechenden Links zum Anmeldetool sowie weitere Informationen finden Sie unter www.be.ch/corona-impfung.

Falls Sie sich nicht online informieren oder anmelden/ registrieren können, können Sie sich telefonisch bei der Gemeindeverwaltung Röthenbach i. E. melden (034 491 14 05). Wir helfen Ihnen gerne weiter.

Der Gemeinderat



# Gedenkfeier / Gräberaufhebung 2021

#### Einladung zur Gedenkfeier

Aus Anlass der bevorstehenden Gräberaufhebung laden die Kirchgemeinde Röthenbach i. E. und die Einwohnergemeinde Röthenbach i. E. am Freitag, 3. September 2021, 20.00 Uhr, herzlich zur Gedenkfeier auf den Friedhof Würzbrunnen mit anschliessendem Gottesdienst in der Würzbrunnenkirche ein.

#### Gräberaufhebung

#### Friedhof Dorf

Auf dem Friedhof Dorf werden im Jahr 2021 keine Gräber aufgehoben.

#### Friedhof Würzbrunnen

Die beiden hintersten zwei Reihen im östlichen Teil des Friedhofes sind im Herbst 2021 zur Aufhebung vorgesehen. Es betrifft zwölf Gräber der Jahre 1990 bis 1992 (Grab Nrn. 305–318).

Mit den Arbeiten wird Anfang Oktober 2021 begonnen. Angehörige der Verstorbenen oder Personen, welche die Gräber besorgen oder besorgen lassen, sind gebeten, über die Grabmäler bis zu diesem Zeitpunkt zu verfügen. Ab dem 1. Oktober 2021 werden nicht entfernte Gegenstände kostenlos weggeräumt und Rasen angesät.

Der Gemeinderat



# Ehrungen in Sport, Kultur, Beruf und Militär

Herausragende Leistungen der Röthenbacherinnen und Röthenbacher möchten wir möglichst zeitnah im LOS Röthebach sowie an der darauffolgenden Gemeindeversammlung würdigen.



Die «Weisungen Ehrungen» zeigen auf, welche Erfolge geehrt werden. Die Weisungen können in unserem Online-Schalter unter <a href="www.roethenbach.ch">www.roethenbach.ch</a> heruntergeladen oder bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

Damit wir möglichst alle Top-Leistungen der Röthenbacher Bevölkerung ehren können, sind wir auf **Ihre Mithilfe angewiesen**. Bitte melden Sie verdienstvolle Leistungen laufend bei der Gemeindeverwaltung Röthenbach. Wir freuen uns, diese würdigen zu dürfen!



# Abfallentsorgung in der Gemeinde Röthenbach i. E.

Die folgenden vier Seiten geben Ihnen einen Überblick über die Abfallentsorgung in der Gemeinde Röthenbach. Sie finden Informationen über die Sammelorte sowie wichtige Termine für das Jahr 2021.



Bei Fragen steht Ihnen die Gemeindeverwaltung Röthenbach (034 491 14 05) gerne zur Verfügung. Herzlichen Dank für Ihr Engagement zugunsten korrekt entsorgtem Abfall!

Die Kommission Ver- und Entsorgung

# Wo kann ich welche Abfälle entsorgen?

#### Keine speziellen Abfuhrtage, Entsorgung ist jederzeit möglich (Nacht- und Sonntagsruhe berücksichtigen)

Was		Wann/Wo	Wie
) Ont	Altöle	Sammelstelle MZG "Hübeli", Röthenbach	<ul><li>Speise- und Motorenöl getrennt</li><li>keine Lösungsmittel beimischen</li></ul>
	Altglas	Sammelstelle MZG "Hübeli", Röthenbach	Verschlüsse, Deckel und Umhüllungen entfernen
	Kleidungs- und Wäschestücke sowie Schuhe	Sammelstelle MZG "Hübeli", Röthenbach, und Oberei	<ul> <li>nur tragbare und saubere Textilien</li> <li>reissfeste und gut verschlossene Säcke verwenden</li> </ul>
	saubere Alufolie, Tuben, Joghurtdeckel	Sammelstelle MZG "Hübeli", Röthenbach	gereinigt
	Konservendosen und Blech- büchsen aller Art	Sammelstelle MZG "Hübeli", Röthenbach	gereinigt
848	Nespressokapseln	Sammelstelle MZG "Hübeli", Röthenbach	nur Alukapseln
	Haushaltbatterien (keine Autobatterien)	Sammelstelle vis-à-vis vom Alten Schulhaus Dorf oder zurück an Verkaufsstelle	

# Regelmässige Sammlungen

Was		Wann/Wo	Wie
6	Hauskehricht	jeden Dienstag (Oberei) und Mittwoch (Röthenbach und Gauchern) bei den Sammel- plätzen	in AVAG-Säcken oder anderen Säcken mit Gebührenmarke
	Bündel, Schachteln, Kessel etc.	mit Hauskehricht	max. 1 m lang, 50 cm Durchmesser und 18 kg = 1 Sperrgutmarke
	Möbel, grössere Gebinde, Matratzen, Kunststoffobjekte etc.	mit Hauskehricht	max. 30 kg, soweit möglich zerkleinert = 2 Sperrgutmarken
	Altpapier / Karton	Nach Ankündigung der Schule (Frühjahr/Herbst; siehe S. 10)	gebündelt und getrennt
0	Alteisen, Metallteile (ohne Fremdmaterial) bis 250 kg	Nach Ankündigung der Ge- meindeverwaltung (Frühjahr; siehe S. 11)	kostenpflichtig

#### Direkt bringen

Was		Wann/Wo	Wie
*****	Gartenabfälle, Hecken, Sträucher usw. (keine Blacken, diese gehören in die Kehrichtabfuhr)	Beat Ellenberger Meienried 247 3538 Röthenbach i. E. Tel. 079 330 67 42 Abgabe ist jederzeit möglich (Nacht- und Sonntagsruhe berücksichtigen); grosse Mengen ab 100 kg sind telefonisch anzumelden; betreute Sammeltage im Herbst nach Ankündigung der Gemeindeverwaltung (siehe S. 11)	kostenpflichtig
	Tote Tiere, Eingeweide, Häute, Felle	Sammelstelle Linden Mo–Fr, 8.00–9.00 Uhr, und Sa, 9.00–10.00 Uhr	nicht verpackt, keine Fremdmaterialien wie
هرست	tote Tiere ab 250 kg: Hofabfuhr durch GZM	Bürozeit GZM: Tel. 032 387 47 87 Pikett: Tel. 032 384 33 33	Eisen oder Seilzeug
0	ausgediente Fahrzeugreifen, ausgediente Batterien	Garagen bzw. Verkaufsstelle	kostenpflichtig
	PET-Getränkeflaschen	zurück an Verkaufsstelle	zusammengedrückt
	alte Medikamente, Gift, Chemi- kalien, Säuren, Laugen etc.	zurück an Verkaufsstelle	wenn möglich in Originalverpackung
	gefährliche Abfälle gemäss Umweltschutzgesetzgebung	zurück an Verkaufsstelle oder SOVAG Brügg Tel. 032 925 71 71	
	TV, PC, Telefon, Radio usw.	zurück an Verkaufsstelle	Entsorgung gratis
	Kunststoff-Flaschen und Ge- tränkekartons	Gemeindeverwaltung Röthenbach i. E. Verkauf von Recycling-Säcken und Annahme der vollen Säcke während den Schalteröffnungs- zeiten	in den offiziellen Recycling-Säcken

# Papier- und Kartonsammlungen 2021

Am **30.** April und am **21.** Oktober **2021**, zwischen **07.30 und 11.00 Uhr** finden die Papier- und Kartonsammlungen der Schule Röthenbach statt. Bitte erkundigen Sie sich aufgrund der aktuellen Situation kurz vor den Sammeltagen unter <a href="https://www.roethenbach.ch">www.roethenbach.ch</a> über die definitive Durchführung.



Die Sammelplätze sind:

Dorf: voraussichtlich Kirchenparkplatz
 Gauchern: Parkplatz ehemaliges Schulhaus
 Oberei: Parkplatz Feuerwehrmagazin

- Das Altpapier ist gebündelt abzuliefern.
- Papier und Karton wird separat gesammelt. Bitte die entsprechenden Plätze beachten.
- Das Altpapier/Karton wenn möglich während des angegebenen Zeitfensters, jedoch frühestens am Vorabend ab 17.00 Uhr, deponieren.
- Bitte nur Papier/Karton abliefern. Materialien entfernen, welche nicht ins Altpapier gehören (Beispiel: Plastikfolie, in welcher Zeitschriften zugestellt werden, Verpackungsmaterial wie Styropor).

Danke fürs Einhalten der obgenannten Punkte!

Schule und Schulkommission Röthenbach

# Grüngutabfuhr findet statt:

Samstag, 25. September 2021, 08.00 bis 09.00 Uhr Samstag, 16. Oktober 2021, 08.00 bis 09.00 Uhr Samstag, 30. Oktober 2021, 08.00 bis 09.00 Uhr

Sammelort: Beat Ellenberger, Meienried 247

3538 Röthenbach i. E., 079 330 67 42

Kosten: bis 1'000 kg: Fr. 10.00 / 100 kg

ab 1'000 kg: Fr. 70.00 / 1'000 kg (Barzahlung bei Ablieferung)

Es werden keine Blacken und deren Samen sowie kein Holz, welches einen Durchmesser von mehr als 3 cm aufweist, angenommen.

Durch eine Selbstdeklaration und ein Kässeli beim Annahmeplatz Meienried kann das Grüngut jederzeit abgegeben werden. Grosse Mengen ab 100 kg sind vor der Abgabe telefonisch anzumelden oder an den im LOS Röthebach publizierten Sammeldaten abzugeben. Wer möchte kann das Grüngut auf Voranmeldung zu den gleichen Konditionen bei den Gebrüdern Wittwer, Vorder Schallenberg 137 (Tel. 034 491 27 43) abgeben.

Die Kommission Ver- und Entsorgung

# Alteisensammlung

Wann: Samstag, 1. Mai 2021, 08.30–11.30 Uhr

Wo: Schützenhaus, Häbern

- Alteisensammlung wird mit der Firma Alteisen Aeschbacher AG, Emmenmatt, durchgeführt.
- Keine Sperrgutsammlung mehr!
- Pneus können gegen Aufpreis abgegeben werden.





# Entsorgungskonzept Siloballenfolien

Die Kommission Ver- und Entsorgung empfiehlt, Siloballenfolien separat zu sammeln. Nebst Siloballenfolien können auch Stretch-, Wickel-, und Schrumpffolien, Torfverpackungen, Dünger- und Substratsäcke auf die gleiche Art und Weise entsorgt werden.

Wir fordern die Landwirte auf, von den Separatsammlungen Gebrauch zu machen. Eine Separatsammlung lohnt sich aus Kostengründen und hilft gleichzeitig mit, zu unserer Umwelt Sorge zu tragen.

#### Variante Losesammlung

Siloballenfolien können jederzeit bei den nachgenannten Annahmestellen der AVAG zu einem reduzierten Entsorgungspreis abgegeben werden.

#### Variante Sammelsäcke

Die AVAG stellt auf die Bedürfnisse abgestimmte Sammelsäcke zur Verfügung.

#### Annahmestellen AVAG

Jaberg: Entsorgungszentrum, Türliacher Langnau i. E.: Entsorgungszentrum, Hüselmatte 301

Die Kommission Ver- und Entsorgung

# Aufhebung der Separatsammlung für Druckerpatronen und Toner

Bis anhin wurde bei der Sammelstelle vis-à-vis vom Alten Schulhaus Dorf eine Separatsammlung für Druckerpatronen und Toner angeboten.

Abklärungen haben ergeben, dass die AVAG lediglich Toner via Elektroschrott recycelt. Druckerpatronen werden nicht separat gesammelt. Die Mehrheit des Sammelgutes bei der Sammelstelle vis-à-vis vom Alten Schulhaus sind jedoch Druckerpatronen, Toner werden kaum abgegeben.

Aus diesen Gründen wird die Separatsammlung für Druckerpatronen und Toner vis-à-vis vom Alten Schulhaus Dorf ab sofort eingestellt.

Wo können Sie Ihre Toner und Druckerpatronen künftig entsorgen?

- Toner können via Elektroschrott bei den Verkaufsstellen oder bei der AVAG entsorgt werden.
- Druckerpatronen werden zum Teil von den Herstellern zurückgenommen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Der Gemeinderat

# PET-Sammlung / Recycling-Sack

Bitte beachten Sie bei der Entsorgung von PET-Getränkeflaschen sowie PET-Kunststoffflaschen die nachstehenden Hinweise sowie die Piktogramme, welche Sie auf den Flaschen finden.

#### Was gehört in die PET-Sammlung?

Wenn Sie folgende Fragen alle mit ja beantworten können, gehört die Flasche in die PET-Sammlung:



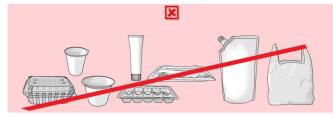
- Ist es eine Flasche?
- Ist die Flasche aus PET?
- War sie mit einem Getränk gefüllt?

# Was gehört in den Recycling-Sack?

In den Recycling-Sack gehören grundsätzlich Kunststoff-Flaschen mit Deckel sowie Getränkekartons (z. B. von Tetra Pak).







Gerne können Sie sich bei Fragen an die Gemeindeverwaltung Röthenbach i. E. wenden.

Die Kommission Ver- und Entsorgung

# Kehrichtregion rechtes Zulggebiet - Preise 2020/2021

#### Übersicht Kehrichtmarken und Plomben (inkl. MWST)

Zur Entsorgung von Hauskehricht, Sperrgut und hauskehrichtähnlichen Gewerbeabfällen nach den Annahmekriterien der AVAG Betriebs AG.

Volumen	Gewicht	AVAG-Säcke inkl. Gebühren	Sackmarken Plomben	Bemerkungen
17 Liter	2.5 kg	10 / 10 Stk.		*
35 Liter	5.0 kg	19 / 10 Stk.	9.50 / 5 Stk.	* <u>^</u> 25 kg Futtermittelsack *
60 Liter	8.5 kg	32 / 10 Stk.	16 / 5 Stk.	*
110 Liter	16.0 kg	29/ 5 Stk.	29 / 5 Stk.	*
Big Bag für Sagex / Silofolien / Isolation	max. 120.0 kg		41 / 1 Stk.	Entsorger muss beim Verladen dabei sein mit Frontlader etc.
Sperrgutmarken ca. 150 Liter	bis 25.0 kg		39 / 5 Stk.	Beispiel siehe Liste unten
Container-Plomben max. 800 Liter	bis 120.0 kg		41 / 1 Stk.	ohne Presseinrichtung gefüllt; Deckel geschlossen

# Hilfsliste zur Taxierung von Sperrgut

	Anzahl		Anzahl
Bett Normalgrösse	1	Kinderwagen / Kindersitzli / Maxi Cosi	1
Bett 1 ½ oder Doppelschläfer	2	Plastik-Traktor / Plastik-Bob	1
Bett-Matratze Normalgrösse	1	Liegestuhl / Sonnenschirm	1
Bett-Matratze 1 1/2 oder Doppelschläfer	2	Sagex/Styropor/Isolation gebunden 25 kg*	1
Nachttisch	1	Fenster/Vorfenster/Plexiglas (einzeln!) je*	1
Stühle / Bürostuhl	1	Teppiche gerollt gross (25-50 kg)	2
Camping-Stuhl bis 3 Stk. gebunden	1	Teppiche gerollt klein bis 25 kg	1
Camping-Tisch	1	Novilon gerollt gross (25-50 kg)	2
Küchen-Taburettli bis 2 Stk. gebunden	1	Novilon gerollt klein bis 25 kg	1
Polster-Stuhl / -Sessel	1	Holz gebündelt bis 25 kg	1
Polster-Sofa 2/3 Sitzer *	3	Lampen-Schirme	1
Tisch klein bis 25 kg	1	Plastikkessel / -becken bis 25 kg, resp. 1 x 1 m	
Tisch gross bis 50 kg *	2	Surfbrett/Rollerblades/Schlitten je*	1
Bürotisch (Pult) *	2	leichte Türen / Innentüren	1
Schrank klein (1 Türe) bis 25 kg	1	schwere Türen / Aussentüren oder mit Glas	2
Schrank gross (2-4 Türen) bis 75 kg *	3	Schaumstoff-Verpackungsmaterial bis 1 x 1 x 1 m gebunden	1
Kommode klein	2	Ski / Snowboards bis 3 Stk. / Paar	1
Kommode gross *	3	* = max. Abmessungen 2.0 x 1.5 x 0.8 m / 50 kg	

Weitere Gegenstände entsprechend Massen und Gewichten vorstehender Beispiele oder nach Absprache.

- Für allfällige Fragen wenden Sie sich bitte an die Gemeindeverwaltung.
- Bitte benützen Sie **wenn immer möglich** die angebotenen **Separatsammlungen** (Glas, Metall, Papier/Karton).



- Bitte stellen Sie die Säcke frühestens am Morgen des Abfuhrtages bereit.
- Bitte verwenden Sie bei Regen keine Futtermittelsäcke.
- Grössere Mengen Sperrgut sind mit dem Abfuhrunternehmen (Tel. 033 453 16 79) abzusprechen.
- Kehricht **ohne** oder mit **zu wenig** Kehrichtmarken wird mit einem Hinweiskleber stehen gelassen und dem zuständigen Organ der Gemeinde gemeldet.
- Unrechtmässige Entsorgung (fehlende oder falsche Frankierung, Entsorgung im Wald, etc.) von Kehricht kann gebüsst werden.
- Marken und Plomben müssen bei den offiziellen Verkaufsstellen bezogen werden, die Kehrichtgebühren können nicht bei den Mitarbeitern der Abfuhr bezahlt werden.

# Vertanzt

# Gesucht: Übernachtungsmöglichkeiten

Vom **22. bis 25. Juli 2021** findet das Festival Vertanzt in Röthenbach statt (sofern die Durchführung möglich ist).

Gesucht werden auch dieses Jahr Privatzimmer im Dorf und Umgebung für tanzende Gäste, die eine Alternative zu Zelt oder Zivilschutzanlage möchten.

Wer während des Festivals ein freies Zimmer zu vermieten hat, melde sich bitte bei der Gemeindeverwaltung Röthenbach i. E., Dorf 6, 3538 Röthenbach i. E., 034 491 14 05, info@roethenbach.ch. Es wird eine Kontaktliste geführt, welche anschliessend unter www.roethenbach.ch aufgeschaltet wird. Die Zimmer können ohne Verpflegung vermietet werden

# Steuererklärung in TaxMe-Online mit BE-Login ausfüllen

- Während dem Ausfüllen der Steuererklärung, die erforderlichen Belege direkt online einreichen.
- Die Steuererklärung vollständig elektronisch freigeben und einreichen. Das Einsenden der Freigabequittung per Post entfällt.



- Den eSteuerauszug hochladen und Daten automatisch ins Wertschriftenverzeichnis importieren.
- Verschlüsselte Datenübertragung.

Probieren Sie alle BE-Login-Funktionalitäten in unserer neuen «**Demoversion**» aus und machen Sie sich mit dem System vertraut.

Zudem: Jederzeit und von überall her ...

- Steuererklärungen für Dritte ausfüllen: z. B. für Ihre Eltern und als Treuhänder oder als Organisation für Ihre Kunden. Ganz einfach die Steuererklärung einbinden, ausfüllen und unterschreiben lassen.
- den Stand der Rechnungen, Veranlagungen sowie Zahlungen abfragen.
- Einzahlungsscheine bestellen.
- Einsprachen online einreichen.
- Ab Januar die Steuererklärung online ausfüllen.

**Informationen** und Hinweise zur **Sofortregistrierung** für TaxMe-Online mit BE-Login finden Sie unter **www.taxme.ch**.





#### Schatzsuche-Finde dein Instrument

Die Musikschule Oberemmental lädt am Tag der offenen Tür vom 09. Mai 2021 zur Schatzsuche-Finde dein Instrument ein!



Ab 09.30-12.30 Uhr können die Kinder, ausgerüstet mit der Schatzkarte und

dem Schlüsselbund mit einem grossen und einem kleinen Schlüssel, sich auf die SCHATZSUCHE-FINDE DEIN INSTRUMENT machen.

Auf der Schatzkarte kann herausgefunden werden, wo man welches Instrument finden kann.

Wenn die Kinder in den Raum kommen, können sie den kleinen Schlüssel in die Schatzkiste vor einem Instrument stecken und dies löst eine kurze Präsentation des Instrumentes aus. Nach erfolgter Präsentation bekommt das Kind einen Taler als Belohnung und eine Karte mit Informationen zum Instrument und Lehrkraft. Der Taler und die Karte werden aus der Schatztruhe ans das Kind abgegeben.

Wenn die Kinder den grossen Schlüssel in die grosse Schatzkiste mit der Anschrift der Instrumentengruppe stecken, löst dies ein kurzes «Konzert» der gesamten Gruppe aus. Nach diesem «Konzert» erhalten sie einen grossen Taler aus der grossen Kiste.

Nach erfolgreicher Schatzsuche kann gegen Abgabe von mind. 7 kleinen Talern und 3 grossen Talern im Schlössli ein Schatz/Geschenk abgeholt werden.

Die Anzahl Kinder im Raum kann je nach Situation der Pandemie gesteuert werden. Zudem entsteht auf diese Weise kein direkter Körperkontakt zwischen Besucher\*innen und Lehrkräften.



Musikschule Oberemmental Schlössli, Höheweg 23, 3550 Langnau 034 408 08 20 / info@musikschule-oe.ch

### Verschiedene Mitteilungen



Öffnungszeiten: Do 16.30–17.30 Uhr

Fr 19.00–20.00 Uhr

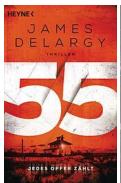
Sa 09.30-10.30 Uhr

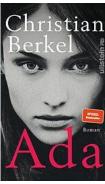
Wo: 2. Stock GemeindeverwaltungKontakt: bibliothek@roethenbach.ch

Die Bibliothek bleibt am Freitagabend wegen den geltenden Coronamassnahmen weiterhin geschlossen. Aktuelle Informationen finden Sie jeweils unter www.roethenbach.ch.

Wir arbeiten daran, eine Auswahl der Filme aus der Filmstube auf unserem System zu erfassen, so dass Sie schon bald im Angebot sein werden.

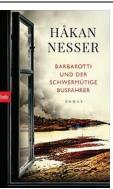
### NEUE BÜCHER UND HÖRBÜCHER AB JANUAR









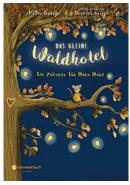








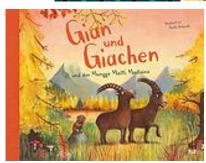
















Weitere Neuheiten finden Sie unter: www.roethenbach.ch.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

erschiedene Mitteilungen



# **Nachwuchstraining**

Hallo liebe Kids

Nun ist es wieder so weit. Bald schon steht der Frühling vor der Tür und die Hornussersaison beginnt wieder. Wir suchen noch junge Hornussertalente, wie DICH.



Unser Trainingstag ist der Dienstag.

- Damit wir im Sommer fit sind trainieren wir im März zwischen 17.00 und 18.00 Uhr in der Turnhalle in Röthenbach.
- Ab dem 23. März 2021 treffen wir uns jeweils zwischen 18.00 und 20.00 Uhr auf dem Hornusserplatz im Schachen.

Hoffentlich haben wir DEIN Interesse geweckt und dürfen **DICH** bei einem Schnuppertraining begrüssen.

Bei Fragen gibt der Nachwuchsverantwortliche, Christoph Ramseier (079 270 20 01) gerne Auskunft.

> CHUM CHO HORNUSSE. **ZÄME FÄGTS!**





#### Der Verkehrsverein sagt DANKE...

- **★** Familie Rufener, Heimenschwand für die wunderschöne Nordmann Tanne, welche unser Dorf in der Weihnachtszeit schmückte, Jörg & Bruno Stucki für das Abbauen der Tanne!
- ▼ Walter Rüegsegger, Hans Stucki & Daniel Schlüchter für das Montieren des Sterns beim alten Schul-
- in irgendeiner Art geholfen und uns unterstützt haben!

Wir wünschen allen eine gute und gesunde Zeit! Die HV des Verkehrsvereins wird voraussichtlich auf einen späteren Zeitpunkt verschoben (pandemiebedingt).

Wir werden euch rechtzeitig informieren.

### Verschiedene Mitteilungen

# Das gilt 2021 neu im Strassenverkehr

Lernfahrten sind neu ab 17 Jahren erlaubt, mit Anhänger darf teilweise 100 km/h gefahren werden und Velos können bei Rot rechts abbiegen, falls so signalisiert. Diese und weitere Änderungen im Verkehrsrecht gelten ab 2021 – eine Übersicht.



Anfang 2021 gibt es Anpassungen im Verkehrsrecht. (Foto: TCS)

Das Verkehrsrecht wird laufend angepasst. Oft sind es kleine Änderungen. Für 2021 stehen hingegen mehrere wesentliche Neuerungen an. So kann Jugendlichen neu der Lernfahrausweis für Personenwagen ab 17 Jahren erteilt werden. Das Mindestalter für den Erwerb des Führerausweises bleibt bei 18 Jahren. Es verlängert sich also die Zeit, in der Neulenker vor der Prüfung Fahrpraxis erwerben können.

Für den Langsamverkehr gibt es ebenfalls Anpassungen. Kinder bis 12 Jahre dürfen auf Fusswegen und Trottoirs Rad fahren, falls weder Radweg noch -streifen vorhanden sind. Dabei müssen sie Rücksicht nehmen und Fussgängern Vortritt gewähren.

Und wer mit Velo oder Töffli unterwegs ist, darf neu bei Rot nach rechts abbiegen, falls neben der Ampel das Signal «Rechtsabbiegen für Radfahrer gestattet» angebracht ist. Dabei haben sie keinen Vortritt.

Auf Autobahnen und -strassen gibt es ebenfalls Änderungen. So ist rechts vorbeifahren mit der gebotenen Vorsicht künftig erlaubt, z.B. bei Kolonnenverkehr auf der mittleren oder linken Fahrbahn. Rechts überholen, also das Vorbeifahren mit direktem aus- und wieder einschwenken, ist nach wie vor verboten. Obligatorisch wird im neuen Jahr das Bilden einer Rettungsgasse zwischen dem äussersten linken und dem unmittelbar rechts danebenliegenden Fahrstreifen bei stockendem Verkehr oder Stau.

Für leichte Motorwagen mit einem Anhänger ist ab 2021 auf Autobahnen und -strassen teilweise eine Höchstgeschwindigkeit von 100 km/h statt bisher 80 km/h erlaubt. Massgeblich dafür sind die Herstellerangaben für den Anhänger. Das Gesamtgewicht des Anhängers darf 3,5 t nicht übersteigen.

Ebenso obligatorisch wird der «Reissverschluss». Unmittelbar vor Beginn einer Verengung muss den am Weiterfahren gehinderten Fahrzeugen abwechslungsweise der Übergang auf den benachbarten Fahrstreifen ermöglicht werden. Die Spur soll erst gewechselt werden, wenn dies so signalisiert wird beziehungsweise kurz bevor sie endet, um den Platz auf der zusätzlichen Spur möglichst lange zu nutzen.

TCS Sektion Bern

# Profitieren auch Sie von der neuen Regionalpolitik (NRP)

Die Neue Regionalpolitik (NRP) ist seit 2008 ein Instrument des Bundes zur Förderung des ländlichen Raums. Die Bestrebungen der Regionalpolitik zielen darauf ab, die ländlichen Regionen in ihrer Wettbewerbsfähigkeit zu stärken, ihre Wertschöpfung zu erhöhen und dadurch Nachteile abzubauen – wie beispielsweise auch das Projekt "Perlenkette Emme". Das Projekt reiht bestehende und neue Angebote aneinander, vernetzt sie und lädt dazu ein, entlang der Emme immer neue Entdeckungen zu machen. Diese Inwertsetzung bietet attraktive Erlebnisse und zusätzliche Anreize, damit Erholungssuchende ihren Aufenthalt im Emmental verlängern und die Wertschöpfung in der Region bliebt.







Bilder Perlenkette Emme

Haben auch Sie ein unterstützungswürdiges Projekt im Bereich Tourismus, Industrie oder innovative regionale Angebote? Die Geschäftsstelle der Regionalkonferenz Emmental freut sich auf Ihre Kontaktaufnahme.

Weitere Informationen und Projektbeispiele finden Sie auf unserer Webseite www.region-emmental.ch/ regionalpolitik.

Regionalkonferenz Emmental Bernstrasse 21, 3400 Burgdorf Tel. 034 461 80 28 / info@region-emmental.ch

#### Veranstaltungskalender 2021

# Melden Sie uns Ihre Veranstaltungen

Die Veranstaltungen, welche in der Gemeinde Röthenbach stattfinden, werden im LOS Röthebach vom Februar sowie unter www.roethenbach.ch veröffentlicht. Die Veranstalter haben laufend die Möglichkeit, Veranstaltungen bei der Gemeindeverwaltung Röthenbach i. E. (034 491 14 05 / info@roethenbach.ch) zu melden, damit diese im Online-Veranstaltungskalender der Gemeinde veröffentlicht werden können. Bestehende Einträge können zudem laufend ergänzt werden (z. B. mit Flyer).



Den Online-Veranstaltungskalender mit weiteren Informationen zu den Veranstaltungen finden Sie unter <a href="https://www.roethenbach.ch/freizeitkulturtourismus/veranstaltungen">https://www.roethenbach.ch/freizeitkulturtourismus/veranstaltungen</a>.

Der Veranstaltungskalender 2021 wurde unter Vorbehalt, dass die Situation betr. Coronavirus eine Durchführung möglich macht, erstellt.

27.	Suppentag	Kirchgemeinde Röthenbach	Hübeli
21.	Оиррептад	Tricingementae Rottlenbach	lidbell
April		,	
10.	Beginn Frühlingsferien	Schule Röthenbach	
12./13./14.	Kindertage	Kirchgemeinde Röthenbach	Hübeli
17./18./23./24.	Frühlingskonzert	Jodlerklub Röthenbach	Turnhalle
25.	Ende Frühlingsferien	Schule Röthenbach	
30.	Papier- und Kartonsammlung	Schule Röthenbach	
Mai			
01.	Alteisensammlung	Einwohnergemeinde	Schützenhaus Häbern
02.	Konfirmation	Kirchgemeinde Röthenbach	Dorfkirche
12.	Frühlingsfest	Musikgesellschaft Röthenbach	Hübeli
14.	Brücke nach Auffahrt	Schule Röthenbach	
17.	Oasentag	Kirchgemeinde Röthenbach	Pfarrhaus
23.	Patrouillenritt	Jodlerklub Honegg-Oberei	Rüegsegger Holzbau, Areal Oberei
30.	Plunder-Wundermärit	Damenturnverein Röthenbach	Garage Steiner, Dorf
Juni			
04.	Gemeindeversammlung	Einwohnergemeinde	Hübeli
13.	Kirchgemeindeversammlung	Kirchgemeinde Röthenbach	Kirche Würzbrunnen
Juli			
03.	Beginn Sommerferien	Schule Röthenbach	
17./18.	Gabelspitz-Chilbi	Musikgesellschaft Röthenbach	Schallenberg
22.–25.	Vertanzt - Festival zum Mittanzen	Verein Vertanzt	Röthenbach
24.	Hornusserchilbi	Hornussergesellschaft Röthenbach	Fischbach
24./25.	Verschiebedatum Gabelspitz-Chilbi	Musikgesellschaft Röthenbach	Schallenberg
31.	Jodlerhöck	Trachtenchor & Jodlerklub Röthenbach	Vor dem Felsenkeller
August			
07./08.	Chuderhüsi-Chilbi	Jodlerchörli Waldegg	Chuderhüsi
15.	Waldgottesdienst	Kirchgemeinde Röthenbach	Vorder Naters
16.	Schulbeginn	Schule Röthenbach	



# Veranstaltungskalender 2021

#### September

01.	Seniorenausflug	Einwohner-/Kirchgemeinde	
03.	Gedenkfeier Gräberaufhebung	Kirchgemeinde Röthenbach	Friedhof Würzbrunnen
12.	Stauffenpredigt	Kirchgemeinde Röthenbach	Stauffenalp
16.	Oasentag	Kirchgemeinde Röthenbach	Pfarrhaus
17.	Fischessen	Fischervereinigung	Trachselbach
19.	Chäs-Chilbi	Familie Urs Bigler	Farnern
22.	Seniorenzmittag	Einwohnergemeinde	Hübeli
24./25./26.	Herbstfest / Bierwanderung	Sportverein Röthenbach	Schulhausareal / Ge- meindegebiet
25.	Grünabfuhr	Kommission Ver- und Entsorgung / Beat Ellenberger	Meienried 247
25.	Beginn Herbstferien	Schule Röthenbach	
25./26.	Schallenberg Classic	IG Schallenberg Classic	Schallenberg

#### Oktober

02./06./08./09.	Konzert & Theater	Trachtenchor Röthenbach	Gasthof Bären, Süderen
03.	Predigtsingen	Jodlerklub Röthenbach	Kirche Würzbrunnen
10.	Erntedankgottesdienst	Kirchgemeinde Röthenbach	Dorfkirche
16./30.	Grünabfuhr	Kommission Ver- und Entsorgung / Beat Ellenberger	Meienried 247
17.	Ende Herbstferien	Schule Röthenbach	
21.	Papier- und Kartonsammlung	Schule Röthenbach	
23.	Käsejass	Familie Leuenberger, Käserei	Turnhalle

#### **November**

04.	Altersnachmittag	Kirchgemeinde Röthenbach	Hübeli
07.	Kirchgemeindeversammlung	Kirchgemeinde Röthenbach	Dorfkirche
12.	voradventliches Kirchenkonzert	Jodlerklub Röthenbach	Dorfkirche
20./21./24.	Konzert	Jodlerklub Honegg-Oberei	Gasthof Bären, Süderen
22.	Zibelemärit/ Armeechässchnitten	Familie Leuenberger, Käserei	Käsereiplatz
25./26.	verlängertes Wochenende	Schule Röthenbach	
26.	Gemeindeversammlung	Einwohnergemeinde	Hübeli

#### Dezember

03./04.	Hornusserlotto	Hornussergesellschaft Röthenbach	Turnhalle
24.	Beginn Winterferien	Schule Röthenbach	
31.	Silvestergottesdienst	Kirchgemeinde Röthenbach	Kirche Würzbrunnen

# Fusspflegedaten 2021 für Seniorinnen und Senioren

Im Jahr 2021 findet im Mehrzweckgebäude Hübeli die Fusspflege an folgenden Daten statt:

Freitag, 23.04.2021 Freitag, 02.07.2021 Freitag, 29.10.2021

Podologin: Dorina Wingeier-Ronchi

Anmeldung an: Béatrice Lüthi

Schächli 33c

3538 Röthenbach i. E. Tel. 034 491 11 78

#### Röthenbacher Gewerbebetriebe stellen sich vor

### Gotthelfverein Oberemmental

Das regionale Kinderhilfswerk



Der Gotthelfverein Oberemmental, gegründet im Jahr 1917, ist ein Kinder- und Jugendhilfswerk. Der Name wurde in Anlehnung an den Schriftsteller und Pfarrer Jeremias Gotthelf gewählt, weil dieser sich in seinen literarischen Werken für die Kinder armer Leute eingesetzt hat.

#### Zweck

Der Gotthelfverein Oberemmental unterstützt Familien mit Kindern in Notsituationen mit einmaligen Beiträgen oder regelmässigen Zuwendungen. Schülerinnen und Schüler können zum Beispiel Beiträge für Schullagerkosten, Aufgabenhilfe, Zahnarztkosten oder Musikunterricht erhalten. Jugendliche werden mit Ausbildungsbeiträgen unterstützt, beispielsweise, wenn ein Lehrgang nicht stipendienberechtigt ist.

#### Wie wird das Hilfswerk finanziert?

Der Gotthelfverein Oberemmental finanziert sich durch Spenden aus der Bevölkerung, sowie Beiträgen von Kirchgemeinden oder Firmen.

In unserer Gemeinde haben viele Jahre lang die Schülerinnen und Schüler der Schule Röthenbach die jährliche Spendensammlung durchgeführt. Im Jahr 2020 fand die Sammlung erstmals per Post statt.

#### Wie ist der Verein organisiert?

Die Organe sind:

- 1. Die Hauptversammlung
- 2. Der Vorstand
- 3. Die Rechnungskontrollstelle.

Der Vorstand besteht aus höchstens 25 Mitgliedern. Jede Gemeinde des Oberemmentals (Eggiwil, Langnau, Lauperswil, Röthenbach, Rüderswil, Schangnau, Signau, Trub und Trubschachen) ist durch mindestens zwei Vorstandsmitglieder vertreten. Sie stehen in direktem Kontakt zu den begünstigten Familien.

#### Wer kann Hilfe beantragen?

Alle Familien mit Kindern und Jugendlichen in den Gemeinden des Oberemmentals, welche sich in einer Notsituation befinden und keine öffentlichen Gelder beziehen. Die Familien können sich unkompliziert direkt bei einem Vorstandsmitglied melden.

#### Sie brauchen Hilfe?

Wenn Sie froh um eine Unterstützung wären, haben Sie die Möglichkeit sich bei Ursula Linder (079 379 88 21) oder Kathrin Schönholzer (079 783 25 24) zu melden. Wir sind die aktuellen Vorstandsmitglieder der Gemeinde Röthenbach.

Unter <u>www.gotthelfverein-oberemmental.ch</u> finden Sie weitere Informationen und ein Gesuch, das Sie auch online ausfüllen können.

Letzte Seite



# **Umfrage Dorfplatz**

Name / Vorname				
Tel./E-Mail (für allfällige Rückfragen)				
Ich bin grundsätzlich für die Gestaltung eines neuen Dorfplatzes: (Zutreffendes ankreuzen)	□ ja □ nein			
Für mich stimmt der Vorschlag der Baukommission im Wesentlichen:	□ ja □ nein			
Folgende Änderungen würde ich begrüssen / Folgende Aspekte sind zusätzlich zu berücksichtigen:				
Undietet ab die Beetl Comeinderenwelten n. Bäthenbeek. Bert C. 2520 Büthenbeek. 5				
Und jetzt: ab die Post! Gemeindeverwaltung Röthenbach, Dorf 6, 3538 Röthenbach i. E.				

# Vorstellen von Vereinen und Gewerbebetrieben im LOS

Die Röthenbacherinnen und Röthenbacher sollen die Röthenbacher Gewerbebetriebe und Vereine besser kennen lernen.

Wer Interesse hat, seinen Betrieb oder seinen Verein kostenlos im LOS Röthebach zu präsentieren, möge sich bitte mit der Gemeindeverwaltung Röthenbach in Verbindung setzen (034 491 14 05).

# Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:

12. April 2021

Redaktionsteam:

Matthias Sommer, Gemeindepräsident Christian Bichsel, Gemeindeverwalter Susanna Lenz, Stv. Gemeindeverwalter

# **S** LOS RÖTHENBACH

Gemeindeverwaltung Telefon 034 491 14 05

Finanzverwaltung / AHV-Büro Telefon 034 491 10 26

Bauverwaltung

Telefon 034 491 10 17

Fax 034 491 24 16 E-Mail info@roethenbach.ch Internet www.roethenbach.ch